

¹Adam, Sheth, Enosh, ²Kenan, Mahalaleel, Jered, ³Henoch, Methuselah, Lamech, ⁴Noah, Shem, Ham, and Japheth. ⁵The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras. ⁶And the sons of Gomer; Ashchenaz, and Riphath, and Togarmah. ⁷And the sons of Javan; Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim. ⁸The sons of Ham; Cush, and Mizraim, Put, and Canaan. ⁹And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabta, and Raamah, and Sabtecha. And the sons of Raamah; Sheba, and Dedan. ¹⁰And Cush begat Nimrod: he began to be mighty upon the earth. ¹¹And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim, ¹²And Pathrusim, and Casluhim, (of whom came the Philistines,) and Caphthorim. ¹³And Canaan begat Zidon his firstborn, and Heth, ¹⁴The Jebusite also, and the Amorite, and the Girgashite, ¹⁵And the Hivite, and the Arkite, and the Sinite, ¹⁶And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite. ¹⁷The sons of Shem; Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech. ¹⁸And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber. ¹⁹And unto Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; because in his days the earth was divided: and his brother's name was Joktan. ²⁰And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah, ²¹Hadoram also, and Uzal, and Diklah, ²²And Ebal, and Abimael, and Sheba, ²³And Ophir, and Havilah, and Jobab. All these were the sons of Joktan. ²⁴Shem, Arphaxad, Shelah, ²⁵Eber,

¹Adam, Seth, Enos, ²Kenan, Mahalaleel, Jared, ³Henoch, Methusalah, Lamech, ⁴Noah, Sem, Ham, Japheth. ⁵Die Kinder Japheths sind diese: Gomer, Magog, Madai, Javan, Thubal, Mesech, Thiras. ⁶Die Kinder aber Gomers sind: Askenas, Riphath, Thogarma. ⁷Die Kinder Javans sind: Elisa, Tharsisa, die Chittiter, die Dodaniter. ⁸Die Kinder Hams sind: Chus, Mizraim, Put, Kanaan. ⁹Die Kinder aber von Chus sind: Seba, Hevila, Sabtha, Ragma, Sabthecha. Die Kinder aber Ragmas sind: Saba und Dedan. ¹⁰Chus aber zeugte Nimrod; der fing an, gewaltig zu sein auf Erden. ¹¹Mizraim zeugte die Luditer, die Anamiter, die Lehabiter, die Naphthuhiter, ¹²die Pathrusiter, die Kasluhiter, von welchen sind ausgegangen die Philister, und die Kaphthoriter. ¹³Kanaan aber zeugte Sidon, seinen ersten Sohn und Heth, ¹⁴den Jebusiter, den Amoriter, den Girgasiter, ¹⁵den Heviter, den Arkiter, den Siniten, ¹⁶den Arvaditer, den Zemariter und den Hamathiter. ¹⁷Die Kinder Sems sind diese: Elam, Assur, Arphachsad, Lud, Aram, Uz, Hul, Gether und Mesech. ¹⁸Arphachsad aber zeugte Salah; Salah zeugte Eber. ¹⁹Eber aber wurden zwei Söhne geboren: der eine hieß Peleg, darum daß zu seiner Zeit das Land zerteilt ward, und sein Bruder hieß Joktan. ²⁰Joktan aber zeugte Almodad, Saleph, Hazarmaveth, Jarah, ²¹Hadoram, Usal, Dikla, ²²Ebal, Abimael, Saba, ²³Ophir, Hevila, und Jobab. Diese alle sind Kinder Joktans. ²⁴Sem, Arphachsad, Salah, ²⁵Eber, Peleg, Regu, ²⁶Serug, Nahor,

Peleg, Reu,²⁶ Serug, Nahor, Terah,²⁷ Abram; the same is Abraham.²⁸ The sons of Abraham; Isaac, and Ishmael.²⁹ These are their generations: The firstborn of Ishmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,³⁰ Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,³¹ Jetur, Naphish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael.³² Now the sons of Keturah, Abraham's concubine: she bare Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan; Sheba, and Dedan.³³ And the sons of Midian; Ephah, and Epher, and Henoah, and Abida, and Eldaah. All these are the sons of Keturah.³⁴ And Abraham begat Isaac. The sons of Isaac; Esau and Israel.³⁵ The sons of Esau; Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.³⁶ The sons of Eliphaz; Teman, and Omar, Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.³⁷ The sons of Reuel; Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.³⁸ And the sons of Seir; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezer, and Dishan.³⁹ And the sons of Lotan; Hori, and Homam: and Timna was Lotan's sister.⁴⁰ The sons of Shobal; Alian, and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon; Aiah, and Anah.⁴¹ The sons of Anah; Dishon. And the sons of Dishon; Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.⁴² The sons of Ezer; Bilhan, and Zavan, and Jakan. The sons of Dishan; Uz, and Aran.⁴³ Now these are the kings that reigned in the land of Edom before any king reigned over the children of Israel; Bela the son of Beor: and the

Tharah,²⁷ Abram, das ist Abraham.²⁸ Die Kinder aber Abrahams sind: Isaak und Ismael.²⁹ Dies ist ihr Geschlecht: der erste Sohn Ismaels, Nebajoth, Kedar, Adbeel, Mibsam,³⁰ Misma, Duma, Massa, Hadad, Thema,³¹ Jetur, Naphis, Kedma. Das sind die Kinder Ismaels.³² Die Kinder aber Keturas, des Kebsweibs Abraham: die gebar Simran, Joksan, Medan, Midian, Jesbak, Suah. Aber die Kinder Joksans sind: Saba und Dedan.³³ Und die Kinder Midians sind: Ephah, Epher, Hanoch, Abida, Eldaa. Diese alle sind Kinder der Ketura.³⁴ Abraham zeugte Isaak. Die Kinder aber Isaaks sind: Esau und Israel.³⁵ Die Kinder Esaus sind: Eliphas, Reguel, Jeus, Jaelam, Korah.³⁶ Die Kinder Eliphas sind: Theman, Omar, Zephi, Gaetham, Kenas, Thimna, Amalek.³⁷ Die Kinder Reguels sind: Nahath, Serah, Samma und Missa.³⁸ Die Kinder Seirs sind: Lotan, Sobal, Zibeon, Ana, Dison, Ezer, Disan.³⁹ Die Kinder Lotans sind: Hori, Homam; und Thimna war eine Schwester Lotans.⁴⁰ Die Kinder Sobals sind: Aljan, Manahath, Ebal, Sephi, Onam. Die Kinder Zibeons sind: Aja und Ana.⁴¹ Die Kinder Anas: Dison. Die Kinder Disons sind: Hamran, Esban, Jethran, Cheran.⁴² Die Kinder Ezers sind: Bilhan, Saawan, Jaakan. Die Kinder Disans sind: Uz und Aran.⁴³ Die sind die Könige die regiert haben im Lande Edom, ehe denn ein König regierte unter den Kindern Israel; Bela, der Sohn Beors; und seine Stadt hieß Dinhaba.⁴⁴ Und da Bela starb, ward König an seiner Statt Jobab, der Sohn Serahs von Bozra.⁴⁵ Und da Jobab starb, ward König an seiner Statt Husam

name of his city was Dinhabah.⁴⁴ And when Bela was dead, Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his stead.⁴⁵ And when Jobab was dead, Husham of the land of the Temanites reigned in his stead.⁴⁶ And when Husham was dead, Hadad the son of Bedad, which smote Midian in the field of Moab, reigned in his stead: and the name of his city was Avith.⁴⁷ And when Hadad was dead, Samlah of Masrekah reigned in his stead.⁴⁸ And when Samlah was dead, Shaul of Rehoboth by the river reigned in his stead.⁴⁹ And when Shaul was dead, Baalhanan the son of Achbor reigned in his stead.⁵⁰ And when Baalhanan was dead, Hadad reigned in his stead: and the name of his city was Pai; and his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.⁵¹ Hadad died also. And the dukes of Edom were; duke Timnah, duke Aliah, duke Jetheth,⁵² Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,⁵³ Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,⁵⁴ Duke Magdiel, duke Iram. These are the dukes of Edom.

aus der Themaniter Lande.⁴⁶ Da Husam starb, ward König an seiner Statt Hadad, der Sohn Bedads der die Midianiter schlug in der Moabiter Feld; und seine Stadt hieß Awith.⁴⁷ Da Hadad starb, ward König an seiner Statt Samla von Masrek.⁴⁸ Da Samla starb, ward König an seiner Statt Saul von Rehoboth am Strom.⁴⁹ Da Saul starb, ward König an seiner Statt Baal-Hanan, der Sohn Achbors.⁵⁰ Da Baal-Hanan starb, ward König an seiner Statt Hadad, und seine Stadt hieß Pagi; und sein Weib hieß Mehetabeel, eine Tochter Matreds, die Mesahabs Tochter war.⁵¹ Da aber Hadad starb, wurden Fürsten zu Edom: Fürst Thimna, Fürst Alwa, Fürst Jetheth,⁵² Fürst Oholibama, Fürst Ela, Fürst Pinon,⁵³ Fürst Kenas, Fürst Theman, Fürst Mizbar,⁵⁴ Fürst Magdiel, Fürst Iram. Das sind die Fürsten zu Edom.